



Embajadas y comunidad:

un año de encuentros culturales

Por Paola Garrido B.

Desde el punto de vista conceptual, la gestión ha sido analizada por diversos autores, quienes han intentado dar un sentido coherente a su definición aplicada al ámbito cultural. Para el profesor Alfons Martinell, de la Universidad de Girona, España, y Director Honorífico de la Cátedra UNESCO de Políticas Culturales y Cooperación, la gestión cultural: “Significa una sensibilidad de comprensión, análisis y respeto de los procesos sociales en los que la cultura mantiene sinergias importantes. La diferencia con la genérica de cualquier sector productivo se encuentra en la necesaria capacidad de entender los procesos creativos y establecer relaciones de cooperación con el mundo artístico y sus diversidades expresivas”.

Siguiendo esta concepción, el Museo Histórico y Centro Cultural Carabineros de Chile establece de manera constante alianzas con ministerios, embajadas, universidades y agrupaciones culturales. Durante 2025, las sedes diplomáticas acreditadas en el país y sus espectáculos orienta-

dos a conmemorar fechas o a difundir aspectos artísticos culturales se han transformado en no solo una invitación a viajar, sino que también se convirtieron en un puente hacia nuevos significados, acercándonos de manera efectiva a nuestro principal objetivo: fortalecer la vinculación con la comunidad desde una visión de puertas abiertas.

Embajadas: Otras culturas, nuevos amigos

Las diferencias culturales se basan en la distancia entre “mi manera de entender las cosas” y la percepción de otra persona de origen diferente; por ello, el Centro Cultural se transformó en un núcleo de mediación, que busca descifrar los significantes y símbolos que cada cultura produce. No se limita a mostrar contenidos, sino que facilita un proceso activo de interpretación y diálogo entre diferentes sistemas simbólicos, estableciendo puentes entre significantes, promoviendo la empatía cultural y reforzando la función mediadora que permite acercar a la comunidad a realidades que, de otro modo, podrían permanecer lejanas o incomprensibles.

El experto en relaciones internacionales Benedict Anderson en *Comunidades imaginadas* (1983) plantea que la nación se construye como una comunidad imaginada donde los ciudadanos, aunque no se conozcan personalmente, comparten símbolos, tradiciones y celebraciones que consolidan su identidad común. En tanto, las conmemoraciones patrióticas, como la independencia, funcionan como un ritual que reafirma esa comunidad.

Un viaje musical a la cultura armenia

Gracias al apoyo de la Colectividad Armenia en Chile fue posible disfrutar del *Concierto por la paz del mundo*, una particular invitación a un viaje sonoro a través de la milenaria cultura de Armenia. Durante la puesta en escena el maestro Gagik Gasparyan, virtuoso del *duduk*, instrumento de viento declarado Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO, junto a un prestigioso grupo de músicos invitados y a las poderosas voces del Coro Canto con Sentido, generaron una experiencia inolvidable en los asistentes.

“El *duduk* tiene un sonido muy cercano a la voz humana, algo que muchos encuentran novedoso y profundamente emotivo. Es un instrumento con más de 3.500 años de historia, uno de los más antiguos que aún se interpreta. Su carácter es más que musical: posee una dimensión espiritual, y para tocarlo es necesario comprender esa conexión. Por lo mismo, no se recomienda comenzar a una edad muy temprana. En mi caso, empecé a estudiarlo alrededor de los 20 años, durante mi formación en la Universidad de Arte de Armenia, donde me especialicé en música antigua, específicamente, en las sonoridades del mundo antiguo y sus instrumentos.”, explicó el intérprete.

El repertorio abarcó desde antiguas melodías folclóricas y cantos sagrados hasta composiciones contemporáneas, entre estas *Run run se fue pa'l norte* acompañado por el destacado cantante chileno Joe Vasconcellos.



Konstantina Vidalaki, destacada pianista griega.

Grecia hoy: ritmos, talento y tradición

El teatro, instaurado durante el esplendor de Atenas, es un género dramático, escrito en un momento histórico determinado donde la localización e identificación de los personajes, objetos, acontecimientos, procesos y actividades es fácilmente reconocida por los asistentes a la puesta en escena, sin embargo, la cultura griega abarca mucho más que este arte. Actualmente, participa en forma activa en la escena cultural europea e internacional y un ejemplo de ello llegó a nuestro teatro gracias a la Embajada de Grecia en Chile, mediante un concierto realizado por la talentosa joven pianista Konstantina Vidalaki.

“Mi conexión con el piano se remonta a una vecina a quien escuché tocar cuando tenía apenas cinco años; desde entonces, no he dejado de estudiar y dedicarme a este instrumento. Fue muy emocionante presentarme por primera vez en Chile y un honor ser parte de este evento organizado por la Embajada”, explicó la intérprete y añadió: “Actualmente estoy trabajando para lograr que el público conecte con las emociones que brotan desde lo más profundo a través de la música”.

Este concierto fue una oportunidad para disfrutar de la técnica y sensibilidad de una de las pianistas más prometedoras de la nueva generación griega, en un espacio de encuentro cultural abierto a toda la comunidad como el Teatro de Carabineros.



María Julia Mancero junto a Liz Pachó.

Ecuador celebró un nuevo aniversario patrio con música tradicional

Ecuador conmemoró los 216 años del Primer Grito de Independencia, a través de un concierto de piano y canto, interpretado por María Julia Mancero, acompañada por la cantante Liz Pachó.

“La conmemoración de las Fiestas Patrias del Ecuador constituye un evento cívico de gran significado histórico. Esta celebración no solo resalta los vínculos de amistad y cooperación que unen a nuestros países, pues también fortalece la relación entre nuestras instituciones policiales. Para nuestra Embajada, el profesionalismo y la calidez con que fuimos acogidos hizo posible extender la invitación a numerosas autoridades, compatriotas y amigos de Ecuador, en un ambiente de fraternidad y camaradería. Asimismo, compartir con el público, especialmente con ciudadanos chilenos amantes de la cultura y la música, fue un privilegio, ya que son dos destacadas mujeres ecuatorianas que llevan la bandera de su país en el alma”, sostuvo la Embajadora de ese país en Chile, Lotty Andrade.

María Julia nació en Quito y llegó a Chile con su familia cuando era muy pequeña. Comenzó

sus estudios de piano a los nueve años y a los 12 ingresó al Conservatorio de la Universidad Mayor. Más tarde, continuó su formación en el Instituto de Música de la Pontificia Universidad Católica de Chile, donde se graduó con máxima distinción y becas por excelencia académica. Debutó como solista en 2023 y ha participado en festivales en Suiza y Estados Unidos. En tanto, Liz desde muy joven comenzó a cantar en diversos eventos. En 2020 lanzó el sencillo *Tú*.

El 10 de agosto de 1809 se conformó en Quito la Junta Soberana, que declaró su independencia respecto de las autoridades impuestas por Napoleón y manifestó su lealtad al depuesto rey español Fernando VII. Esta acción inspiró procesos similares en otros territorios de América, entre ellos Chile.

Corea: Un viaje entre tradición y K-culture

Con el objetivo de acercar la cultura coreana a nuestro país, la Embajada de Corea en Chile organizó dos actividades destinadas a destacar sus valores y tradiciones. La primera fue una muestra cultural que formó parte de la Semana de Corea, mientras que la segunda correspondió a una fiesta juvenil dedicada al K-pop, donde la música y el entusiasmo de los asistentes dieron vida a una jornada llena de energía y creatividad coreográfica.

La celebración del Día de Corea se realizó en el marco del Día de la Constitución de Corea, que se recuerda el 17 de julio. Durante la actividad 450 personas tuvieron la posibilidad de explorar la cultura de ese país a través de su historia, literatura, juegos, idioma y gastronomía. Actividades de estas características buscan acercar a las personas, mediante el arte y la expresión colectiva, a distintas manifestaciones culturales, en el caso de Corea: desde la danza y la estética, tradicional y contemporánea, hasta su idioma, moda e influencias musicales cosmopolitas, fortaleciendo así la amistad entre ambos países.



Cheolhwan Joo, intérprete de haegeum, junto a músicos de la Banda Instrumental del Orfeón Nacional en la inauguración de la Semana de Corea.



Compañía de Danza y Música Artes Amambay.

Un punto relevante de esta jornada fue el ciclo de conversatorios que ofreció temas como *Historia de Corea: imaginación y representación literaria* o *Han Kang, lecturas desde Chile para un encuentro desde el sur*, lo anterior se complementó con exhibiciones visuales sobre la cultura coreana; sesiones fotográficas con vestimentas como *hanbok* y juegos tradicionales, entre ellos *Tuho*, *Jegi Chagi* y *Gonggi*.

Uno de los momentos más emocionantes de la actividad fue la ejecución de Cheolhwan Joo, Licenciado en Música Tradicional Coreana e intérprete de *haegeum*, acompañado por el Conjunto Instrumental del Orfeón Nacional de Carabineros de Chile. “Es un placer colaborar en el ámbito musical entre Corea y Chile, y espero que surjan más oportunidades para ello”, expresó. El *haegeum* es un instrumento milenario que Cheolhwan ha estudiado desde la secundaria, y su interpretación cautivó al público por la sensibilidad y el virtuosismo demostrado.

La segunda actividad fue el K-pop World Festival 2025 en el cual participaron jóvenes entusiastas. Sus raíces se remontan a la década de 1990, época en que llegaron a ese país videoclips de solistas como Michael Jackson, MC Hammer y Janet Jackson, a lo que se sumaron bandas de jóvenes como *Backstreet Boys*, las *Spice Girls* y la creciente influencia del hip hop, europop, rap, rock, jazz, electrónica y techno. Esta fusión inspiró el surgimiento de este fenómeno musical que encanta, porque ofrece una experiencia completa: música, baile, estética, comunidad y cultura.

El embajador de Corea en Chile Hak-Jae Kim reflexionó sobre estas actividades y subrayó: “Lo que más destaco son las personas. Pienso en ustedes, quienes en un mundo tan ocupado

nos acompañan para celebrar la cultura coreana; en los competidores quienes acumulan horas de ensayo y les agradezco, porque cada vez que los veo me motiva a que nuestra embajada siga realizando estos eventos culturales, para acercarnos cada vez más”.

La concurrida asistencia a este evento demuestra que “los chilenos tienen un gran interés por la cultura popular y el idioma coreano, por eso agradezco que instituciones como esta estén creando oportunidades que respondan a este interés”, concluyó. Esta experiencia permitió acercar nuestro quehacer al público juvenil. Su participación no solo amplía nuestro alcance, sino que también abre oportunidades para seguir construyendo espacios más inclusivos, diversos y representativos.

Alma argelina: sabores, sonidos y sueños

Argelia celebró su independencia a través de una fiesta cultural que alternó desfiles de moda y danza tradicional. La exhibición de vestuario estuvo a cargo de la destacada diseñadora Malha Hachemi, fundadora de la casa Melabi Llaskoura, cuyas creaciones rinden homenaje a la riqueza del patrimonio cultural argelino. Cada pieza refleja un lenguaje artístico profundamente arraigado en la tradición, pero proyectado desde una perspectiva contemporánea. Por su parte, la Compañía de Danza y Música Artes Amambay presentó bailes típicos, con el objetivo de compartir la historia, identidad y diversidad étnica del país.

“Estamos profundamente agradecidos por este espacio, que resulta especialmente significativo al conmemorar nuestro Día de la Independencia y compartir nuestra cultura con el pueblo chi-



Cor et Anima.



Alcides Ovelar y Cristina Bitiusca.

leno. Argelia es un país africano, árabe y musulmán, que en Chile se abre al público para dar a conocer la riqueza y diversidad de sus tradiciones. Existe una historia de amistad y solidaridad de larga data entre ambos países y esa cercanía es un pilar que seguimos fortaleciendo. La distancia geográfica hace que aún se conozca poco sobre nuestra cultura; por ello, desde la Embajada organizamos este tipo de actividades, que constituyen una puerta de entrada para descubrir y valorar nuestro patrimonio. En este contexto, deseamos destacar que en el norte de África habitan los bereberes, un pueblo con costumbres distintas a las árabes, cuya riqueza cultural también queremos poner en valor y compartir”, especificó su embajadora Faiza Rahim Latrous.

El 3 de julio se declaró oficialmente la independencia de Argelia, luego de un proceso que se prolongó por más de seis años.

Filipinas: Un viaje por su cultura y alma

Filipinas conmemoró 127 años de vida independiente con la presentación del concierto interpretado por *Cor et Anima*, un quinteto vocal compuesto por artistas de formación clásica. Estos destacados músicos, exalumnos de la Escuela Superior de Música de la Universidad de Filipinas y antiguos miembros del Philippine Madrigal Singers, una de las instituciones corales más respetadas del mundo, interpretaron un amplio repertorio que incluyó piezas de autores filipinos y latinoamericanos.

“Se trata de un conjunto de cantantes, integrantes de una reconocida agrupación, que actualmente reside en Estados Unidos. Nuestra esperanza es que, a través de la música, los chilenos puedan

acercarse y apreciar de manera más profunda la riqueza de la cultura filipina, transformándola en algo cercano y familiar. Entre los elementos que deseamos destacar se encuentran la música, la gastronomía y el cine, expresiones que se han popularizado en distintos lugares del mundo y que reflejan valores que compartimos con Chile. Otro aspecto esencial de nuestra identidad cultural son los trajes tradicionales, confeccionados con fibras de hojas de piña, plátano y otros materiales que otorgan a nuestras vestimentas una textura y belleza únicas”, explicó la Embajadora de ese país en Chile, Celeste Vinzon-Balatbat.

Al finalizar el evento los músicos rompieron la cuarta pared y salieron del teatro a compartir con los asistentes y tomarse fotografías, lo que generó un ambiente de cordialidad y camaradería.

Paraguay: Tradición, música e identidad guaraní

Paraguay, el país del ñandutí, la yerba mate y el tereré, es una nación multicultural y bilingüe, cuya historia se sostiene en la fusión de dos culturas: la europea y la guaraní, donde muchas de sus tradiciones se remontan a la presencia de misioneros jesuitas, que llegaron a esa tierra que escogió este teatro para conmemorar a través del concierto *Arpa y Canto* interpretado por Alcides Ovelar (arpista) y Cristina Bitiusca (canto), sus 214 años de vida independiente.

El arpa paraguaya, originaria de África, llegó a América durante la conquista española y fue declarada Patrimonio Cultural Inmaterial de esa nación en 2019. Esta tradición es el resultado de la adaptación local de los instrumentos traídos de Europa.

La independencia de Paraguay se remonta a la noche del 14 de mayo de 1811, fecha en que un grupo de oficiales se sublevó en los principales cuarteles de Asunción.

“El embajador siempre busca oportunidades para engrandecer nuestras fiestas patrias, con el objetivo de promover y difundir nuestra cultura en la comunidad. Por ello, realizamos estos conciertos, que además representan una ocasión especial para invitar a nuestros connacionales. Este año, contamos con la presencia de personas provenientes de distintos puntos de Chile, lo que hizo el evento más significativo. Es muy emotivo escuchar la música propia cuando estamos lejos del país y, a su vez, revelador para nosotros que otros hermanos extranjeros también puedan disfrutarla y apreciarla”, explicó el Coronel Juan Vargas Amigo DEM agregado militar de Paraguay en Chile.

Polonia en notas

Polonia conmemoró el ducentésimo trigésimo cuarto aniversario de su Constitución con un elegante concierto a cuatro manos, interpretado por las pianistas Joanna Sochacka y Anna Miernik. Durante la velada, el público pudo disfrutar de piezas de Stanisław Moniuszko, Grażyna Bacewicz, Fryderyk Chopin, Ignacy Jan Paderewski y Astor Piazzolla.

Joanna Sochacka, destacada pianista polaca, se ha presentado en importantes escenarios internacionales y ha sido reconocida en numerosos concursos, incluyendo el 17º Concurso Internacional Città di Padova en Italia. Por su parte, Anna Miernik es reconocida tanto por su trayectoria artística como pedagógica; desde 2018 se ha especializado en el método Suzuki, enseñando a estudiantes de todas las edades y compartiendo su pasión por la música.

El 3 de mayo se conmemora el aniversario de la Constitución de Polonia de 1791, la más longeva de Europa y la segunda más antigua del mundo, también conocida como ley de gobierno



Joanna Sochacka y Anna Miernik.

de la Mancomunidad Polaco-Lituana, por lo tanto, se trata del legado jurídico y democrático de este país.

“Desde la gestión cultural, estos espectáculos son espacios de diplomacia que promueven el entendimiento mutuo entre países. Su verdadero valor radica en la capacidad de generar vínculos sostenibles con las comunidades artísticas locales, pues más allá del protocolo, lo fundamental es que estas actividades dialoguen con el entorno local, permitan el encuentro entre creadores y público y se traduzcan en experiencias significativas que fortalezcan la comprensión entre culturas”, sostuvo la gestora cultural del Museo Histórico y Centro Cultural, Paulina Pinto.

El Director del Departamento Museo Histórico y Centro Cultural, Coronel Darío Goldberg Jiménez agregó: “Son instancias que amplían la mirada del público al integrar expresiones artísticas diversas y fomentar el respeto por la diferencia cultural. En este contexto, la colaboración con las embajadas resulta fundamental, pues fortalece el intercambio entre naciones y enriquece nuestra oferta cultural. En tanto, la comunicación, entendida no solo como transmisión de mensajes, sino como un proceso simbólico que da origen y sostiene a cada cultura, encuentra en estas alianzas un espacio privilegiado para prosperar”.

A estos encuentros se suman obras de teatro, presentaciones musicales, ballet, ópera y propuestas experimentales, todas de acceso gratuito. Gracias a ello, 30.824 personas pudieron vincularse con una amplia y enriquecedora diversidad de expresiones artístico-culturales.